

# บุญจากการอดทนต่อการตายของลูก

[ ไทย – Thai – تايلاندي ]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : พัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัด-ดุรุษ อัล-เยามียะฮฺ มิน อัล-สุนัน วะ อัล-อะห์  
กาม อัล-ซัรอียะฮฺ, เว็บไซต์ al-islam.com

2013 - 1434

IslamHouse.com

# ثواب الصبر على موت الأولاد

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالهادي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

موقع الإسلام [www.al-islam.com](http://www.al-islam.com)

2013 - 1434

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปราณียิ่งเสมอ

## บุญจากการอดทนต่อการตายของลูก

ท่านอนิส เราะะฎิยัลลอฮุอันฮุได้กล่าวว่า ท่านเราะสุลุลลอฮฺ  
คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสَّلَام กล่าวว่

«مَا مِنَ النَّاسِ مُسْلِمٍ يَمُوتُ لَهُ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَالِدِ لَمْ يَبْلُغُوا الْحَنْثَ (أَي: لَمْ يَبْلُغُوا)  
إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ إِيَّاهُمْ» [أخرجه البخاري]

“ไม่มีคนใดที่เป็นมุสลิมที่ลูกๆของเขาเสียชีวิตไปสามคน พวกเขา  
เขายังไม่ถึงวัยหะนัษ(คือยังไม่บรรลุนิติภาวะ) เว้นแต่อัลลอฮฺ  
จะให้ได้เข้าสวรรค์ด้วยคุณเมตตาของพระองค์ที่มีต่อพวกเขา” บันทึกโดยอัล-บุคอรี

ท่านอบู สุร็อยเราะฮฺ เราะะฎิยัลลอฮุอันฮุ รายงานว่า ท่าน  
เราะสุลุลลอฮฺ คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสَّلَام กล่าวว่

«لَا يَمُوتُ لِأَحَدٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَالِدِ فَتَمَسَّهُ النَّارُ إِلَّا تَحِلَّةَ الْقَسَمِ»  
[أخرجه الترمذي]

“ไม่มีบุตรสามคนตายไปจากคนใดในหมู่มุสลิม แล้วนรกจะมา  
แผ้วพานเขา นอกจากการผิดคำสาบาน” บันทึกโดยอัล-ติรมิซียู

ท่านอบูสะอีด เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้กล่าวว่า ท่านเราะสู  
ลุลลอฮุ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า

«أَيُّمَا امْرَأَةٍ مَاتَ لَهَا ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ كَانُوا لَهَا حِجَابًا مِنَ النَّارِ، قَالَتْ امْرَأَةٌ:  
وَإِثْنَانِ؟ قَالَ: وَإِثْنَانِ» [أخرجه البخاري]

“หญิงคนใดที่บุตรสามคนของนางได้เสียชีวิตไป พวกเขาจะเป็น  
ม่านกันไฟนรก” แล้วหญิงคนหนึ่งก็พูดว่า “และสองคนเล่า?”  
ท่านก็กล่าวตอบว่า “และสองคน(ก็ได้)” บันทึกโดยอัล-บุคอรี

## อธิบาย

ลูกๆ นั้น เป็นผลผลิตที่ออกมาจากหัวใจ และเป็น  
เครื่องประดับของชีวิตในโลกนี้ และการสูญเสียพวกเขาเป็น  
ทุกข์ภัยอันใหญ่หลวงต่อคนเป็นพ่อเป็นแม่ ด้วยเหตุนี้เองการ  
อดทนในเรื่องนี้นั้นจึงเป็นผลบุญอย่างมหาศาล และอัลลอฮุทรง  
สัญญาในเรื่องนี้ว่าจะมีรางวัลให้อย่างมากมายอันเป็นความ

เมตตาและความโปรดปรานจากพระองค์

### ประโยชน์ที่ได้รับ

- ความมหาศาลของผลบุญกับการต้องสูญเสียลูกๆไป แต่ก็ยังอดทนต่อมัน
- การอดทนต่อการสูญเสียลูกๆ เป็นเหตุหนึ่งให้ได้เข้าสู่สวรรค์
- ความยิ่งใหญ่ของพระเมตตา และความไพศาลของความโปรดปรานของพระองค์